



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Drummed Fuels Sealift 2020	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HL-200007/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HL-200007	<b>Date</b> 2020-05-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-672-78693	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl672.E60HL-200007	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-05-15</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bouarfa, Sid-Ahmed	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl672
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 271-8168 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AS SPECIFIED HEREIN TEL QUE PRÉCISÉ DANS LE PRÉSENT	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60HL-200007/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60HL-200007

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
hl672.E60HL-200007

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hl672  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Referencing Request for Proposal (RFP) E60HL-200007/A which closes on May 15, 2020 at 2:00 p.m. EST, this amendment # 001 is raised to:

1. Provide the following information:

Given that many people are currently working from home and in an effort to reduce the spread of the coronavirus disease (COVID-19) within communities, bidders are highly encouraged to transmit their bid electronically using the epost Connect service. Information on the epost Connect service can be found in Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation.

2. At page 9 of 22, **4.1.3.2 – Evaluated Price,**

**DELETE:**

As per **Annex “A”**, the products include the following:

- Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), delivered to “Montreal Area” (Items 1, 2, 3, 4, 10 and 13).

and **INSERT:**

As per **Annex “A”**, the products include the following:

- Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), delivered to “Montreal Area” (Items 10, 13).

3. **DELETE ANNEX “A”** in its entirety,

and **INSERT ANNEX “A”** as follows:

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
5	<p><b><u>NATURAL RESOURCES CANADA</u></b> Automotive (On-Road) Diesel Fuel, Type A-ULS with a <b>-48°C</b> temperature operability cloud point, in accordance with Standard CAN/CGSB-3.517-2017 (latest issue)</p> <p><b>Consignee Code:</b> 23239 <b>Requisition No.:</b> 23239-20-0924</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	<p>Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:  Resolute Bay via Nunavut Sealink &amp; Supply Inc. (NSSI)  Delivery location: Resolute Bay, NU</p> <p><u>INVOICING/FACTURES</u> FAX: 1-877-947-0987</p> <p>OR</p> <p>E-MAIL: <a href="mailto:NRCan.invoice.imaging-service.dimagerie.des.factures.RNCan@Canada.gc.ca">NRCan.invoice.imaging-service dimagerie des factures RNCan@Canada.gc.ca</a> (.pdf format only)</p>	41,000 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			200 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			50 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			50 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----

Drum Marking Instructions for Requisition : 23239-20-0924

Drums to be marked as follows : **2020 PCSP-NRCAN – Resolute Bay, NU**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
 PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
6	<p><b><u>NATURAL RESOURCES CANADA</u></b>                      Unleaded Automotive Gasoline, Standard CAN/CGSB-3.5-2016 as applicable (latest issue).   <b>Consignee Code:</b> 23239  <b>Requisition No.:</b> 23239-20-0928</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:  Resolute Bay via Nunavut Sealink & Supply Inc. (NSSI)  Delivery location: Resolute Bay, NU  <u>INVOICING/FACTURES</u>  FAX: 1-877-947-0987  OR  E-MAIL: <a href="mailto:NRCan.Invoice.imaging-service.dimagerie_des_factures.RNCan@Canada.gc.ca">NRCan.Invoice.imaging-service.dimagerie_des_factures.RNCan@Canada.gc.ca</a> (.pdf format only)	28,700 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			140 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			35 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			35 pallets/ palettes	\$ ----- /pallet	\$ -----
Drum Marking Instructions for Requisition : 23239-20-0928 Drums to be marked as follows : <b>2020 PCSP-NRCAN – Resolute Bay, NU</b>						

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
7	<p><b><u>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</u></b>  SAE 15W-40 Valvoline Premium Blue Diesel Engine Oil Synthetic. (No Substitute)  <b>Consignee Code:</b> K4E21  <b>Requisition No.:</b> K4E21-20-0883</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	<p>Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:  Environment Canada  Eureka Weather Station  Eureka, Nunavut</p> <p><u>INVOICING/FACTURES</u></p> <p>Tony Deveau  Environment and Climate Change Canada  45 Alderney Drive  Dartmouth, NS  B2Y 2N6</p> <p>OR</p> <p>E-MAIL: <a href="mailto:tony.deveau@canada.ca">tony.deveau@canada.ca</a></p>	12,800 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			16 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			4 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			4 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----

Drum Marking Instructions for Requisition : K4E21-20-0883  
Drums to be marked as follows : **See Page 15 of Annex "A"**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
8	<p><b><u>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</u></b>                      Varsol Parts Cleaner (Recochem Inc.),  <b>Consignee Code:</b> K4E21  <b>Requisition No.:</b> K4E21-20-0883</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Tony Deveau Environment and Climate Change Canada 45 Alderney Drive Dartmouth, NS B2Y 2N6 OR E-MAIL: <a href="mailto:tony.deveau@canada.ca">tony.deveau@canada.ca</a>	820 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			4 Drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			1 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Pallets</b>			1 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)					

Drum Marking Instructions for Requisition : K4E21-20-0883  
 Drums to be marked as follows : **See Page 15 of Annex "A"**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
 PWGSC FILE NUMBER : E60HL-200007/A

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
9	<p><b><u>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</u></b>                      SAE 5W-40 Synthetic Diesel Engine Oil.</p> <p><b>Consignee Code:</b> K4E21  <b>Requisition No.:</b> K4E21-20-0886</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Tony Deveau Environment and Climate Change Canada 45 Alderney Drive Dartmouth, NS B2Y 2N6 OR E-MAIL: <a href="mailto:tony.deveau@canada.ca">tony.deveau@canada.ca</a>	820 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			4 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			1 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Pallets</b>			1 pallet/ palette	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)					

Drum Marking Instructions for Requisition : K4E21-20-0886  
 Drums to be marked as follows : **See Page 15 of Annex "A"**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : E60HL-200007/A

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
10	<p><b><u>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</u></b>                      Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), Standard CAN/CGSB-3.517-2020 (latest issues). Containing Static Dissipater Additive + Fuel System Icing Inhibitor.</p> <p><b>Consignee Code:</b> K4E21  <b>Requisition No.:</b> K4E21-20-0968</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:  Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut  <u>INVOICING/FACTURES</u>  Tony Deveau Environment and Climate Change Canada 45 Alderney Drive Dartmouth, NS B2Y 2N6  OR  E-MAIL: <a href="mailto:tony.deveau@canada.ca">tony.deveau@canada.ca</a>	20,500 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			100 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			25 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handing/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			25 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----

Drum Marking Instructions for Requisition : K4E21-20-0968  
 Drums to be marked as follows : **See Page 15 of Annex "A"**



ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : E60HL-200007/A

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
11	<p><b><u>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</u></b>  PetroCan Hydrex MV Arctic HVI 22, Hydraulic Oil.  (No Substitute)</p> <p>Consignee Code: K4E21  Requisition No.: K4E21-20-0968</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	<p>Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:  Environment Canada  Eureka Weather Station  Eureka, Nunavut</p> <p><u>INVOICING/FACTURES</u>  Tony Deveau  Environment and Climate Change Canada  45 Alderney Drive  Dartmouth, NS  B2Y 2N6</p> <p>OR  E-MAIL: <a href="mailto:tony.deveau@canada.ca">tony.deveau@canada.ca</a></p>	2,460 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			12 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			3 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			3 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
<p>Drum Marking Instructions for Requisition : K4E21-20-0968  Drums to be marked as follows : <b>See Page 15 of Annex "A"</b></p>						

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : E60HL-200007/A

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
12	<p><b><u>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</u></b>  Unleaded Automotive Gasoline, Grade 1, Standard CAN/CGSB-3.5-2016 as applicable (latest issue).</p> <p>Consignee Code: K4E21  Requisition No.: K4E21-20-0968</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal Area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Tony Deveau Environment and Climate Change Canada 45 Alderney Drive Dartmouth, NS B2Y 2N6 OR E-MAIL: <a href="mailto:tony.deveau@canada.ca">tony.deveau@canada.ca</a>	4,100 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			20 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			5 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			5 pallet	\$ ----- /pallet	\$ -----

Drum Marking Instructions for Requisition : K4E21-20-0968  
Drums to be marked as follows : **See Page 15 of Annex "A"**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
13	<p><b><u>PARKS CANADA</u></b>  Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), Standard CAN/CGSB-3.517-2020 (latest issues). Containing Static Dissipater Additive + Fuel System Icing Inhibitor.</p> <p><b>Consignee Code:</b> 5P419  <b>Requisition No.:</b> 5P419-20-0647</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: "Montreal area", Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:  Ukkusiksalik National Park P.O. Box 220 Lot 144/145 Naujaat, NU X0C 0H0  <u>INVOICING/FACTURES</u>  Parks Canada Nunavut Field Unit P.O. Box 278, Inuksugait Plaza II, 1104-B Iqaluit, NU X0A 0H0	4,100 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			20 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			5 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)			5 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----

Drum Marking Instructions for Requisition: 5P419-20-0647  
Drums to be marked as follows : **Parks Canada - UNP 2020**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS	DELIVERY METHOD	CONSIGNEE INVOICING INSTRUCTIONS	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
14	<p><b><u>CANADIAN COAST GUARD</u></b> Automotive (On-Road) Diesel Fuel, Type A-ULS with a <b>-48°C</b> temperature operability cloud point, in accordance with Standard CAN/CGSB-3.517-2017 (latest issue)</p> <p><b>Consignee Code:</b> F2555 <b>Requisition No.:</b> F2555-20-2004DF</p> <p>Material Safety Data Sheet (MSDS) required for loading onto ship.</p>	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic-lined returnable drums	<p>Delivered Duty Paid (DDP) to Port of Quebec City, Quebec during the 2020 Sealift for furtherance to:</p> <p>For furtherance to: Killiniq MCTS Killiniq, Nunavut</p> <p><b>INVOICING/FACTURES</b> Caroline Stickle <a href="mailto:caroline.stickle@dfo-mpo.gc.ca">caroline.stickle@dfo-mpo.gc.ca</a></p>	16,400 Litres	\$ -----	\$ -----
	<b>Drums/ Pallets</b>			80 drums	\$ ----- /drum	\$ -----
	Drums			20 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Pallets</b>			20 pallets	\$ ----- /pallet	\$ -----
	<b>Handling/Manutention</b> Pallet handling (including strapping)					

Drum Marking Instructions for Requisition : F2555-20-2004DF  
Drums to be marked as follows : **Killiniq MCTS Care of: CCGS PRAD**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND REQUIREMENTS  
 PWGSC FILE NUMBER : **E60HL-200007/A**

<p><b>DRUM MARKING INSTRUCTIONS FOR REQUISITIONS                  K4E21-20-0883 / K4E21-20-0886 / K4E21-20-0968</b>                  Product shipped in drums shall be code marked on the drum head and side in a contrasting colour with that of the drum.</p>	<p><b>INSTRUCTIONS DE MARQUAGE DE BARILS POUR LES NUMÉROS DE                  COMMANDES K4E21-20-0883 / K4E21-20-0886 / K4E21-20-0968</b>                  Les barils à l'expédition de produits doivent porter sur l'extrémité supérieure et sur la paroi en une couleur qui contraste avec celle du baril.</p>
<p><u>TOP OF THE DRUM</u></p> <p>IDENTIFICATION CODE                  DESTINATION                  PRODUCT TYPE                  PRODUCT CODE                  YEAR OF PURCHASE</p>	<p><u>DESSUS DU BARIL</u></p> <p>CODE D'IDENTIFICATION                  DESTINATION                  TYPE DE PRODUIT                  CODE DU PRODUIT                  ANNÉE D'ACHAT</p>
<p><u>LETTERING SIZE FOR 205 LITRE                  DRUMS</u></p> <p>10 cm                  5 cm                  2.5 cm                  2.5 cm                  2.5 cm</p>	<p><u>DIMENSIONS DES INSCRIPTIONS À                  IMPRIMER SUR LES BARILS DE 205 LITRE</u></p> <p>10 cm                  5 cm                  2.5 cm                  2.5 cm                  2.5 cm</p>
<p><u>SIDE OF DRUM                  IDENTIFICATION CODE</u></p> <p>10 cm</p>	<p><u>PAROI DU BARIL                  CODE D'IDENTIFICATION</u></p> <p>10 cm</p>
<p><u>DESTINATION</u></p> <p>5 cm</p>	<p><u>DESTINATION</u></p> <p>5 cm</p>
<p><b>PACKING, MARKING AND DELIVERY INSTRUCTIONS</b></p> <p>Drums to be marked in accordance with the marking instructions shown above for the items to be delivered at <b>Eureka</b>, Nunavut.</p> <p><b>Identification Code to be:</b> K/36/A                  Environment and Climate Change Canada - Eureka Weather Station - Eureka, NU</p> <p>The following additional markings are to be lettered approximately 1" high on top of all drums: <b>NORS 20 Eureka</b></p> <p>For Eureka: Environment Canada,  <b>FOR HIGH ARCTIC WEATHER STATION</b></p> <p>Products to be delivered in new 205 litre light duty steel (18 gauge) plastic-lined drums with safety seal tops. All drums are to be end fillers. All bungs are to be fitted with new gaskets, screwed tight and sealed with a sheet metal cap. Reike and/or Tri-sure fittings only are acceptable.                  Colour used in marking must contrast with the colour of the drum.</p>	<p><b>MARQUAGE ET À LA LIVRAISON</b></p> <p>Les barils doivent être marqués comme indiqué ci-dessus pour les articles destinés à <b>Eureka</b>, Nunavut.</p> <p><b>Code d'identification:</b> K/36/A                  Environnement et Changement climatique Canada - Station Météo Eureka - Eureka, NU</p> <p>Les inscriptions additionnelles seront indiquées sur le dessus des barils les lettres devront être d'une dimension d'un pouce: <b>NORS 20 Eureka</b></p> <p>Pour Eureka: Environnement Canada,  <b>POUR LA STATION MÉTÉOROLOGIQUE DE L'EXTRÊME-ARCTIQUE</b></p> <p>Les produits doivent être livrés dans des barils de 205 litres fabriqués d'acier d'épaisseur 18 doublés en plastique. Tous les barils doivent se remplir par les extrémités, les bandes doivent être bien vissées et scellées avec un capuchon de tôle. Les seules joints d'étanchéité acceptés sont ceux de marque Reike et Tri-sure.                  Couleur utilisée pour marquage des barils doit être en opposition avec la couleur du baril.</p>

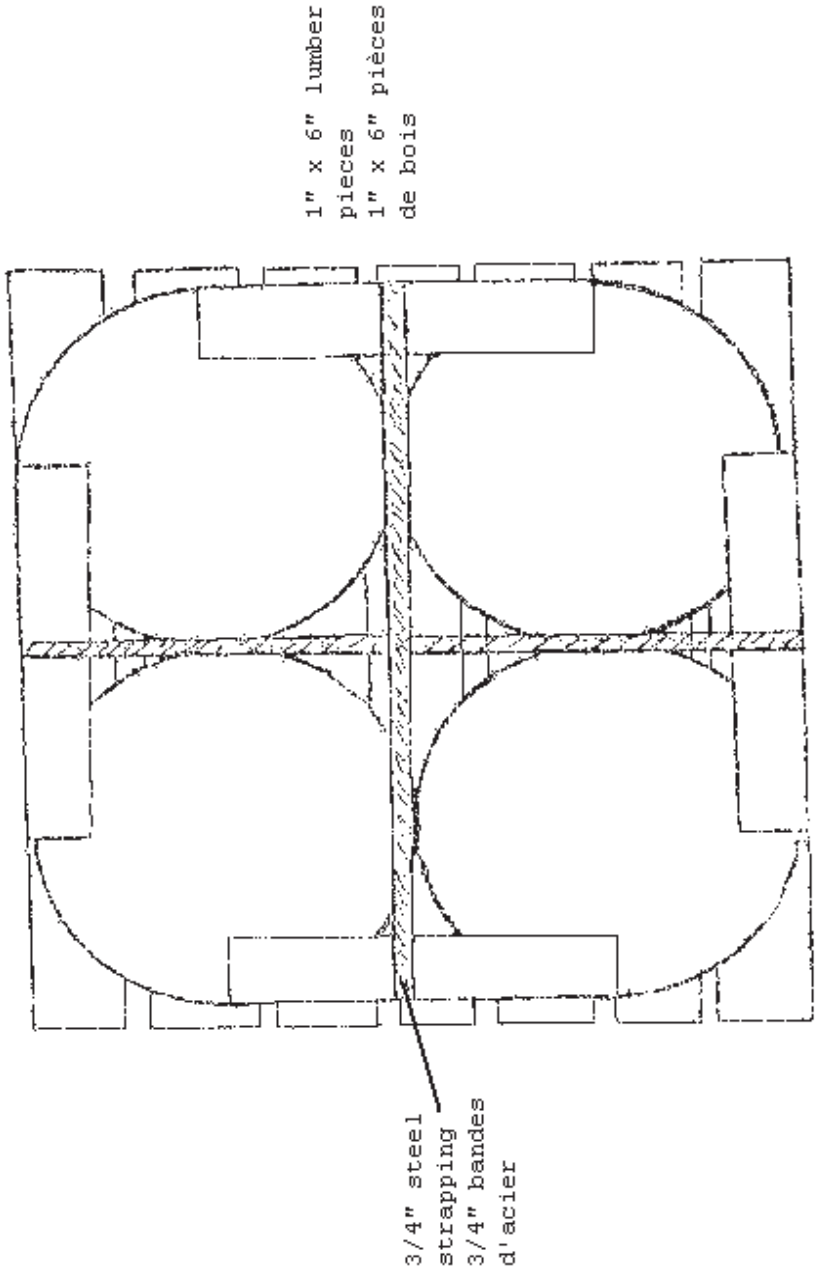
### Palletized Drummed Product Specification

Eight pieces of 1" x 6" lumber forming angles on the top and side edges of the drums will be used. They will be fixed to the drums with 2 pieces of 3/4" bands of steel strapping. An additional band of steel strapping will encircle the waist of the four drums.

### Spécification pour palettiser les produits en barils

L'armature doit consister en huit pièces de bois de 1" x 6" réunies par paire; l'angle de chaque paire doit recouvrir le rebord supérieur des barils. Les pièces de bois doivent être fixées aux barils par deux bandes d'acier de 3/4". Une autre bande d'acier doit retenir les quatre barils ensemble par la taille.

### TOP VIEW / VUE SUPÉRIEURE



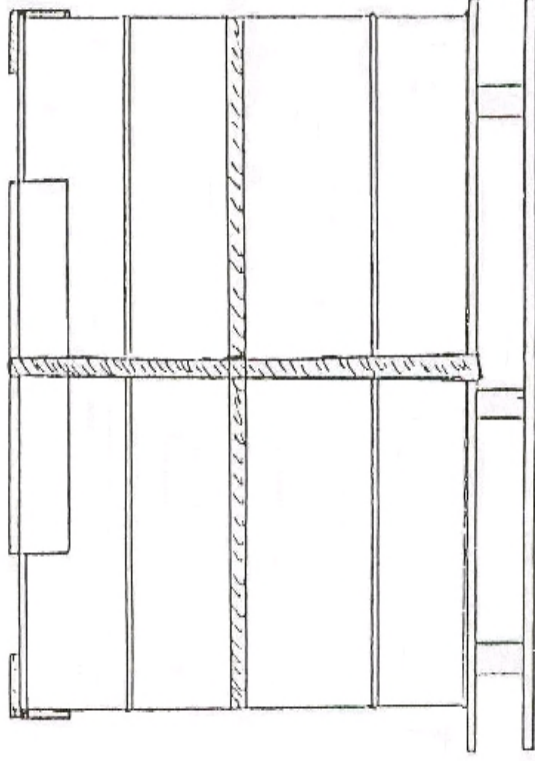
**Palletized Drummed Product Specification - Continued**

Eight pieces of 1" x 6" lumber forming angles on the top and side edges of the drums will be used. They will be fixed to the drums with 2 pieces of 3/4" bands of steel strapping. An additional band of steel strapping will encircle the waist of the four drums.

**Spécification pour palettiser les produits en barils - suite**

L'armature doit consister en huit pièces de bois de 1" x 6" réunies par paire; l'angle de chaque paire doit recouvrir le rebord supérieur des barils. Les pièces de bois doivent être fixées aux barils par deux bandes d'acier de 3/4". Une autre bande d'acier doit retenir les quatre barils ensemble par la taille.

**SIDE VIEW / VUE DE CÔTÉ**



**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE REQUEST OF PROPOSALS REMAIN UNCHANGED.**